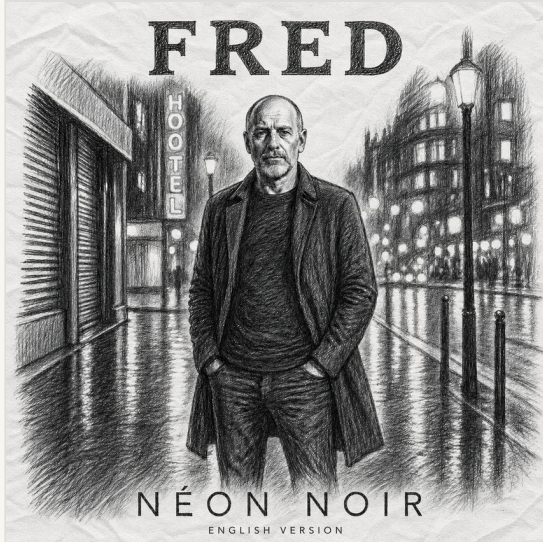


Neon Noir - English Version

2026년 7월 17일



FRED 곡 가운데 처음으로 공개된 국제 자매 버전. 프랑스어 Néon Noir의 공식 영어판으로, 밤의 구조와 박동은 그대로 두되 언어가 호흡과 몸짓, 일부 이미지를 이동시킨다.

아티스트	FRED
제목	Néon Noir (English version)
형식	Single
공식 발매	2026년 7월 17일
앨범 / 유니버스	Néon Noir
재생 시간	4 min 38.8 s
스타일	Dark new wave / indie rock
언어	영어
레이블	FRED Music
프레스 문의	presse@fred-music.com

같은 밤. 같은 박동. 다른 언어.



싱글 소개

Neon Noir - English Version은 첫 프랑스어 싱글의 부록이 아니다. 같은 밤의 틀과 같은 진행을 다른 언어에서 다시 움직이게 한 곡이다. 네온 속으로 들어가고, 소음을 가르며, 에너지를 끌어올리고, 몸을 붙잡던 것을 깨뜨린 뒤 밤을 전환점까지 밀어 올린다.

구조는 프랑스어 원형에 매우 가깝다. 그 구조 자체가 곡의 엔진이기 때문이다. 인물은 걷고, 심장은 뛰고, 빛은 피부를 때리며, 베이스는 몸을 통과한다. 하지만 영어는 이미지를 그대로 복제하지 않는다. 때로는 더 짧고 직접적이며 육체적으로 바꾸어 노래되는 영어 안에서 자연스럽게 떨어지게 한다.

그래서 영어 버전은 Néon Noir의 신체성을 더 강하게 만든다. 걸음은 'drawn like a blade', 리듬은 'takes me', 낮은 소리는 침묵에 목소리를 돌려주고, 베이스는 'climbs back into the blood'. 프레임을 벗어나는 일이 거의 근육의 움직임처럼 느껴진다.

Néon Noir의 서사에서 영어판도 프랑스어판과 같은 기능을 가진다. 횡단의 출구다. 밤은 남아 있지만 더 이상 가두지 않고, 움직임이 다시 우위를 차지한다.



곡의 네 단계

들어가다

네온 속을 걷고, 심장이 뛰며, 빛이 피부를 때린다.

깨뜨리다

베이스가 피로 올라오고, 빛이 오래된 자물쇠를 터뜨린다.

열다

소음을 가르며 침묵이 다시 목소리를 찾게 한다.

나가다

선을 깨고 프레임을 벗어나며 세상이 피부를 바꾸는 것을 느낀다.

Néon Noir에서 Neon Noir로

영어판은 비직역 자매 작품으로 확정됐다. 구조, 핵심 지점, 서사의 중심은 알아볼 수 있도록 남겨 두고, 동사와 이미지, 영어가 에너지를 떨어뜨리는 방식에서 변화가 생긴다.

'Plus haut - le rythme m'achève'는 'Higher - the rhythm takes me'가 된다. 프랑스어가 소진될 때까지 밀어붙인다면, 영어는 리듬이 인물을 물리적으로 데려가는 '불잡힘'으로 바꾼다. 'La basse remonte dans les corps'는 'The bass climbs back into the blood'가 되어 더 육체적이고 본능적인 이미지를 만든다. 'Je sens le monde changer de corps'는 'I feel the world change its skin'이 되어 몸을 피부로 바꾸며 변화를 더 촉각적으로 만든다.



다른 부분은 더 가깝다. 'J'ouvre un passage dans le bruit'는 'I cut a passage through the noise', 'Même le silence tremble ici'는 'Even silence finds a voice'가 된다. 영어 자매 버전은 중요한 지표를 지키면서도 영어만의 효율을 찾는다.

이것이 FRED의 국제 작업 원칙이다. 노래의 심장과 세계, 기능을 지키되 모든 문장에 똑같은 피부를 강요하지 않는다.

같은 심장, 다른 피부. 자매 버전은 알아볼 수 있어야 하지만 복사본이 되어서는 안 된다.

국제 작업의 문을 여는 발매



2026년 7월 17일 발매는 FRED의 다국어 전략을 실제로 시작한 첫 사례다. 프랑스어 원형이 첫 번째 구현으로 남고, 준비가 되면 영어판이 자연스럽게 다시 곡을 움직이며 이후 한국어나 일본어가 길을 이어간다.

영어판의 역할은 6월 캠페인을 반복하는 데 있지 않다. 같은 곡에 새로운 입구와 두 번째 순환을 제공한다. 비, 밤거리, 반사광, 이동, 실루엣, 검정과 빛이라는 곡의 시각 문법은 유지되면서 캠페인은 다른 장면을 연다.

도시 안에 FRED의 모습을 드러내는 방식은 서로 다른 유니버스를 하나의 인간적인 존재감으로 연결한다는 원칙도 강화한다. 도시는 여전히 인물이지만, 아티스트가 그 안에서 완전히 사라지지는 않는다.

FRED 소개

FRED는 프랑스에 거주하는 벨기에 출신 작가이자 독립 아티스트 Frédéric Frère의 음악 프로젝트다. 오랜 세월 축적된 글쓰기에서 출발해 텍스트, 기억, 분노, 인물과 삶의 파편을 노래와 시각적 세계로 옮긴다. 음악적 색채는 작품마다 크게 달라질 수 있지만, 글과 목소리, 이미지, 그리고 인간을 바라보는 일관된 시선이 전체를 연결한다. 해외 버전은 단순 번역이 아니라 '자매 작품'으로 만들어져, 곡의 중심을 잃지 않은 채 다른 언어와 문화 안에서 살아가도록 한다.

Neon Noir - English Version은 FRED가 처음 공개한 국제 자매 버전이다. 같은 밤, 같은 박동, 다른 언어.

핵심 메시지

- FRED 곡 중 첫 공개 국제 자매 버전.
- 공식 발매 2026년 7월 17일, FRED Music.
- 프랑스어 Néon Noir의 공식 영어 자매 버전.
- 비직역 작업: 구조와 중심은 같지만 노래되는 영어에 맞춰 동사와 이미지가 이동한다.
- 밤의 도시, 비, 네온, 그림자, 내면의 움직임과 빛으로 향하는 상승을 유지한다.
- 영어는 리듬, 베이스, 피, 피부, 프레임 이탈 등 곡의 신체성을 강조한다.
- 한 곡이 다른 언어에서 계속 살아가는 다국어 '브레이드' 전략의 시작.
- 캠페인 문장: Same night. Same pulse. Another language.

가사 발췌

Neon Noir, Neon Noir
The night is burning all around
Neon Noir, Neon Noir
Tonight the fire speaks for me

발매 정보

제목: Néon Noir (English version)

공식 발매: 2026년 7월 17일

앨범 / 유니버스: Néon Noir

재생 시간: 4 min 38.8 s

레이블: FRED Music

공식 사이트: fred-music.com

프레스: presse@fred-music.com

듣기: Spotify, Apple Music, Amazon Music, YouTube

공식 SNS: Facebook, Instagram, YouTube, Threads